

Les Anges Dans Nos Campagnes

Bruce Cockburn

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux
Gloria in excelsis Deo!

Bergers, pour qui cette fête
Quel-est l'objet de tous ces chants?
Quel vainqueur, quelle conquête
Mérite ces cris triomphants?
Gloria in excelsis Deo!

Ils annoncent la naissance
Du Libérateur d'Israël,
Et, pleins de reconnaissance,
Chantent en ce jour solennel:
Gloria in excelsis Deo!

Translation:
Angels in our midst
Have intoned the anthem of the heavens
And this melodious song
Echoes from our mountains.
Gloria in excelsis Deo!

Shepherds, for whom are these songs,
What is this celebration for?
Which conqueror, what conquest
Deserves these triumphant cries?
Gloria in excelsis Deo!

They announce the birth
Of Israel's liberator
And, full of gratitude,
This solemn day they sing:
Glory To God in the Highest (Gloria in excelsis Deo!)